



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

58. årgang

18. marts 2015

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2015/C 91/01	Euroens vekselkurs	1
2015/C 91/02	Sammenfattende oversigt over Kommissionens afgørelser om godkendelser af markedsføringen med henblik på anvendelse og/eller anvendelse af stoffer, der er opført i bilag XIV til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) (offentliggjort i henhold til artikel 64, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1907/2006) ⁽¹⁾	2

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2015/C 91/03	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7547 — Varo/GEKOL) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	3
2015/C 91/04	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7528 — Cheung Kong Holdings/Eversholt) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	4

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Berigtigelser

2015/C 91/05	Berigtigelse til ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb (EUT C 84 af 12.3.2015)	5
2015/C 91/06	Berigtigelse til ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb (EUT C 86 af 13.3.2015)	5

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

17. marts 2015

(2015/C 91/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0635	CAD	canadiske dollar	1,3585
JPY	japanske yen	128,90	HKD	hongkongske dollar	8,2573
DKK	danske kroner	7,4614	NZD	newzealandske dollar	1,4444
GBP	pund sterling	0,71995	SGD	singaporeanske dollar	1,4767
SEK	svenske kroner	9,1769	KRW	sydkoreanske won	1 197,96
CHF	schweiziske franc	1,0660	ZAR	sydafrikanske rand	13,1810
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	6,6468
NOK	norske kroner	8,7915	HRK	kroatiske kuna	7,6466
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	13 997,80
CZK	tjekkiske koruna	27,183	MYR	malaysiske ringgit	3,9311
HUF	ungarske forint	304,12	PHP	filippinske pesos	47,470
PLN	polske zloty	4,1392	RUB	russiske rubler	65,7556
RON	rumænske leu	4,4415	THB	thailandske bath	35,017
TRY	tyrkiske lira	2,7784	BRL	brasilianske real	3,4796
AUD	australske dollar	1,3914	MXN	mexicanske pesos	16,4024
			INR	indiske rupee	66,7156

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Sammenfattende oversigt over Kommissionens afgørelser om godkendelser af markedsføringen med henblik på anvendelse og/eller anvendelse af stoffer, der er opført i bilag XIV til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH)

(offentliggjort i henhold til artikel 64, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(EØS-relevant tekst)

(2015/C 91/02)

Afgørelser om tildeling af en godkendelse

Henvisning til afgørelsen ⁽¹⁾	Dato for afgørelsen	Stoffets navn	Indehaver af godkendelsen	Godkendelses-nummer	Tilladte anvendelser	Dato for udløb af fristen for fornyet vurdering	Begrundelser for afgørelsen
C(2015) 1619	17. marts 2015	Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP) EF-nr. 204-211-0 CAS-nr. 117-81-7 Dibutylphthalat (DBP) EF-nr. 201-557-4 CAS-nr. 84-74-2	Roxel (UK Rocket Motors) Ltd, Summerfield, DY11 7RZ, Kidderminster, Worcestershire, DET FORENEDE KONGERIGE	REACH/14/3/0 REACH/14/3/1 REACH/14/3/2	Den industrielle anvendelse af DEHP ved fremstilling af faste drivstoffer og drivladninger til raketter og taktiske missiler. Den industrielle anvendelse af DBP ved fremstilling af faste drivstoffer og drivladninger til raketter og taktiske missiler. Den industrielle anvendelse af DBP i specialmaling ved fremstilling af motorer til raketter og taktiske missiler.	21. februar 2019	— Risikoen er tilstrækkeligt kontrolleret i overensstemmelse med artikel 60, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1907/2006. — Der findes ikke passende alternativer på nuværende tidspunkt, og der søges efter teknisk mulige alternativer som led i et erstatningsprogram indeholdende krav om rekvalificering hvad angår produkter i forsvarsindustrien.

⁽¹⁾ Afgørelsen findes på Europa-Kommissionens websted på følgende adresse: http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/reach/authorisation/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.7547 — Varo/GEKOL)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2015/C 91/03)

1. Den 9. marts 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Varo Energy Germany GmbH (»Varo Germany«, Tyskland), der i sidste ende kontrolleres af Vitol Holding BV (Nederlandene) og – indirekte – af fonde, der forvaltes af Carlyle Group (De Forenede Stater), gennem CIEP II S.à.r.l., gennem opkøb af aktier erhverver kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Kommanditgesellschaft GEKOL Mineralölhandel G.m.b.H. & Co. Hamburg, Germany (»GEKOL«, Tyskland).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - Varo Germany er aktiv inden for raffinering af råolie, oplagring og distribution af raffinerede olieprodukter
 - GEKOL er aktiv inden for distribution af raffinerede olieprodukter såsom gasolie (let fyringsolie), diesel, benzin og jetbrændstof.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7547 — Varo/GEKOL sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.7528 — Cheung Kong Holdings/Eversholt)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure
(EØS-relevant tekst)
(2015/C 91/04)

1. Den 9. marts 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Cheung Kong (Holdings) Limited (»CKH«, Hongkong) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Eversholt Investment Group (Luxembourg) S.à.r.l. og alle koncernens datterselskaber (»Eversholt«).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - CKH: holdingselskab, som er aktivt inden for ejendomsbyggeri og -investering, drift af hoteller og hotellejigheder, ejendoms- og projektforvaltning, investering i infrastruktur og værdipapirer samt køb og leasing af fly såvel som følgende aktiviteter gennem sine interesser i følgende virksomheder:
 - i. Hutchison Whampoa Limited: havne og havnetjenester, fast ejendom og hoteller, detailhandel, infrastruktur, energi og telekommunikation
 - ii. Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited: investering i energi-, transport- og vandinfrastruktur og infrastrukturrelaterede virksomheder på det kinesiske fastland samt i Hongkong, Det Forenede Kongerige, Nederlandene, Australien, New Zealand og Canada
 - Eversholt: levering af rullende jernbanemateriel og tilknyttet udstyr gennem operationel leasing samt hertil knyttede vedligeholdelsestjenester til person- og godstransportvirksomheder i Storbritannien.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7528 — Cheung Kong Holdings/Eversholt sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb**

(Den Europæiske Unions Tidende C 84 af 12. marts 2015)

(2015/C 91/05)

Side 3:

I stedet for: »**Udstedelsesdato:** September 2015«

læses: »**Udstedelsesdato:** September 2014«

Berigtigelse til ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(Den Europæiske Unions Tidende C 86 af 13. marts 2015)

(2015/C 91/06)

Side 2:

I stedet for: »**Udstedelsesdato:** Juni 2015«

læses: »**Udstedelsesdato:** Juni 2014«

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA